

六號建造執照，並於建造執照注意事項備考欄中加註不得作為靈骨塔使用，該局將嚴格督促業主日後不得違規使用。至於目前已有之靈骨塔位，本府民政局將會同工務局建管處、社會局等有關單位加強列管並落實公共安全檢查。

二二七

質詢日期：87年5月14日

質詢議員：李銀來

質詢對象：陳水扁、白秀雄、高正尚

題 目：一、原住民生命價值如垃圾，龍舟隊員翻覆死亡而未善

為處理，即交家屬運回家鄉，情何以堪？

二、台北市原民會組龍舟隊草率，隊員死亡稱非該會籌組，政治及行政責任，推得一乾二淨，騙原住民，誤導原住民，良知何在？

說

明：一、根據報端報導，台北市阿美青年龍舟隊，將代表台

北市政府原民會，參加今年台北縣議長杯龍舟賽，昨十二日晚十時許，在碧潭水域操練時，在北二高碧潭橋下發生翻舟落水，隊員張修安、盧生治，於龍舟翻覆後被湍急水流沖走，雙雙失去蹤影。新店消防隊十時十五分派大批照明車輛，橡皮艇及百餘名搜救人員和潛水人員趕往救援，仍未尋獲。

二、據悉盧生治死後，喪葬費無著，組隊之原民會分文未付，即送回光復。死者家屬殊為不滿，龍舟隊員亦未加入保險，同時訓練時亦未要求隊員穿救生衣，為家屬所不齒。

三、原民會組訓草率，隊員之安全又不重視，又未加入

保險，更是大錯。

答覆單位：台北市政府（原住民事務委員會）

答：一、查台北市阿美龍舟隊係由台北市阿美青年聯誼會組成，原為參加「台北縣議長盃龍舟賽」及「台北國際龍舟錦標賽」，每日於台北縣新店市碧潭訓練；後經台北市體育會主動與本府原民會洽商，希望能以臺灣原住民組成之龍舟隊伍出國至大陸福州市參加龍舟競賽。有關經費由該會向海基會等單位籌措，案經徵詢本市各原住民龍舟隊伍，以台北阿美青年龍舟隊意願較高，惟該隊出國參賽經費苦無著落，致未正式定案。

二、復查台北阿美龍舟隊於本（八十七）年五月十二日下午依例向台北縣碧潭風景管理所租借龍舟，並於碧潭水域操練，於當日晚晚上十時三十五分許，龍舟因故卡在水面浮桶鋼索致翻覆，教練盧生治及隊員張修安等二人即落水失蹤。案發後本案原民會高主任委員正尚即率幹部同仁趕至現場徹夜陪同家屬，並與台北縣警方協調搜救事宜。

三、教練盧生治遺體於本（八十七）年五月十三日上午十一時十分順利尋獲，本府原民會高主任委員正尚即至現場與家屬協調善後事宜，並商請本市殯儀館安排冰櫃安放盧教練遺體，惟家屬要求，希能協助將遺體運返花蓮縣光復鄉家中以為善後，本府原民會即出資租賃救護車（含乾冰）乙輛載運，並代為訂購飛機票，安排家屬順利返鄉處理後事。翌日，並由本府原民會田主任秘書春枝攜十五萬元慰問金至花蓮縣盧員家中慰勉家屬。

四、本（八十七）年五月十五日上午十一時，另一落水失蹤之隊員張修安家屬要求，希能有更多之人力參與搜救打撈工

作。本府消防局獲悉後，即調派專業之救難人員至新店碧潭參與搜救，終於順利尋獲張修安遺體，本府並主動提供本市第二殯儀館冰櫃，以備處理後事。

五本案本府為落實照顧原住民生活，協助盧生治家屬辦理後事，本府原民會全體委員及同仁發動捐款共計十五萬元外，並主動設立愛心帳戶，發動民間資源予以生活之援助，依受難家屬之要求，予以最大之協助。待盧、張二人善後事宜完成後，將協助家屬透過法律途徑維護權益，以求受難家屬最大之生活保障。

二二八

質詢日期：87年5月14日

質詢議員：周柏雅

質詢對象：環保局

題 目：大安區敦化南路一段二二六巷犁原西餐廳經市民檢舉

噪音一案，87.4.13.北市環稽字第八七三〇〇二二二〇號函貴局表示三月三十一日上午前往會勘，現場檢測冷卻水塔產生之噪音，並未超過該類區該時段（日間）噪音管制標準……。該餐廳之營業時間為晚間六點至凌晨兩點，並且市民所檢舉的是該餐廳晚間音樂聲過大，貴局前往勘查時並非其營業時間，事後又以檢測冷卻水塔所產生之噪音未超過管制標準來回答，請問與檢舉事項及時間均不符的檢測結果如何能令市民心服口服？請詳細說明答覆。

答覆單位：台北市政府（環境保護局）

答：一、本案本府環保局自86.1.7.起列管該餐廳迄今，於白天或晚

間共稽查計二十二次，經現場檢測音量（包括樂隊演奏、擴音機、抽油煙機、冷卻水塔等音源）超過該類區各時段（包括日間、晚間、夜間）管制標準告發者計九次，經業者不斷改善後，目前尚符合該類區管制標準。

二、87.3.19.市民檢舉該餐廳製造噪音，本府環保局於87.3.23.派員前往查察發現，該餐廳冷卻水塔音量超過管制標準，當場製單舉發，經業者改善完畢後向貴會提出陳情辦理會勘，嗣經貴會安排於87.3.31.上午會勘完畢後，本府環保局依會勘現場檢測結果以87.4.13.北市環稽字第87〇〇二二二〇號函，回覆陳情人（業者）並副知貴會。

三、本府環保局87.5.2.晚間二一：〇〇至二一：一五於該餐廳營業時間內於其門口量測其總音源包括冷卻水塔音量及內部音樂演奏音量，尚符合該類區該時段噪音管制標準。

二二九

質詢日期：87年5月14日

質詢議員：費鴻泰

質詢對象：警察局王局長進旺、交通局賀陳局長旦

題 目：老外要賴、交警頭痛——外籍人士語言不通，增加警察處理交通事故困難度，因應台北市邁入國際化都市，應對交通警察提供外語會話教材並開辦外語在職訓練課程。

說

明：壹、隨著台灣國際化的發展，居於亞太營運中心首善都市的台北市，已漸漸有許多外籍人士在此求學、居住或工作，因此外籍人士在台北市所發生的交通問題也令交通員警所頭痛不已。有許多外籍